

留德十年

留德十年书籍信息

书名：留德十年

I S B N : 9 7 8 7 5 6 7 5 4 4 2 7 7

作者：季羨林 & n b s p ;

出版社：华东师范大学出版社

出版时间：2 0 1 6 - 5 - 1

页数：2 5 0

价格：C N Y 2 5 . 0 0

纸张：

装帧：

开本：

语言：未知

丛书：季羨林精品集

T A G :

豆瓣评分：

版权说明：本站所提供下载的P D F 图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

信息来源：留德十年 电子书网盘下载 2 0 2 4 p d f m o b i t x t - p d f 书籍

留德十年

留德十年赏析

记得是德国19世纪的伟大东方语言学家ewald说过一句话：教语言比如教游泳，把学生池旁，把他往水里一推，不是学会游泳，就是淹死，后者的可能是微乎其微的。瓦尔德施密特采用的就是这种教学法。第一二两堂，念一念字母。从第三堂起，就读练习，语法要自己去钻。我最初非常不习惯，准备一堂课，往往要用一天的时间，但是，一个学期四十多堂课，就读完了德国梵文学家stenzler的教科书，学习了全部异常复杂的梵文，念了大量的从梵文原典中选出来的练习。这个方法是十分成功的。

至于梵文，我在国内读书时，就曾动过学习的念头。但当时国内没有人交梵文，所以愿望没有能实现。来到哥廷根，认识了一位学冶金学的中国留学生湖南人龙丕炎，他主攻科技，不知道为什么却学习过两个学期的梵文。我来到时，他已经不学了，就把自己用的stenzler著的一本梵文语法送给了我。我同章用也谈过学梵文的问题，他鼓励我学。我选择道路徘徊踟蹰的混乱中，又增加了一层混乱。幸而这混乱只是暂时的，不久就从混乱的阴霾中流露出来了阳光。12月6日日记中写道：

我又想到我终于非读梵文不行。中国文化受印度文化的影响太大了。我要对中印文化关系彻底研究一下，或能有所发明。在德国能把想学的几种文字学好，也就不虚此行了，尤其是梵文，回国后再想学，不但没有那样的机会，也没有那样的人。

第二天的日记中有写道：

我又想到梵文，我左想右想，觉得非学不行。

1936年1月2日的日记中写道：

仍然决意读梵文。自己兴趣之易变，使自己都有点吃惊了。决意读希腊文的时候，自己发誓而且希望，这次不要再变了，而去自己也坚信不会再变了。再变下去，会一无所成的。不知道命运可能允许我这次坚定我的信念吗？

我这次的发誓和希望没有落空，命运允许我坚定了我的信念。

我毕生要走的道路终于找到了，我沿着这一条道路已走走了半个多世纪，一直走到现在，而且还要走下去。

p 2 1 然而语言这玩意儿也真奇怪。一个人要想精通本国语和外国语，必须付出极大的劳动；穷一生之精力，也未必真通。可是要想达到一般交际的目的，又似乎非常简单。洋泾浜姑无论矣。有时只会一两个外国词儿，也能行动自如。一位国民党政府驻意大利的大使，只会意大利文；这个；一个单词儿，也能指挥意大利仆人。比如窗子开着，用手一指窗子，仆人立即把窗子关上。反之，如果窗子是关着的，这位大使阁下一声；个；，仆人立即把窗子打开。窗子无非是开与关，决无第三种可能。一声；，超过佛法百倍矣。

p 4 9 可是选梵文课的只有我一个学生，而且还是外国人，虽然只有一个学生，他仍然认真严肃的讲课，一直讲到四点才下课。

p 5 4 他手下那著名的两支队伍，冲锋队 *sturmabteilung* 和党卫军 *schu*
p 5 6 德国医学泰斗微耳和 (Virchow) 有一次口试学生，他把一盘子猪肝摆在桌子上。这是什么？”学生瞠目结舌，半天说不出话来。他哪里会想到教授会拿猪肝来呢。结果是口试落第。

又一次，也是这位微耳和在口试，他指了指自己的衣眼，问：“这是什么颜色？”学生端详了一会，郑重答道：“枢密顾问（德国成就卓著的教授的一种荣誉称号）先生！您的衣服曾经是褐色的。”微耳和大笑，立刻说：“你及格了！”

p 6 9 西克教授真正是诲人不倦，第一次上课他就对我郑重宣布，它要把自己毕生最专长的学问，统统地毫无保留地全部传授给我。

p 7 3 此时男房东已经故去，儿子结了婚，住在另外一个城市里。我是他身边唯一的一个亲人，它是拿我当儿子来看待的。回忆起来他丈夫逝世的那一个深夜，是我跑到大街上去叩门找医生，回家后又伴她守尸的。

p 7 6 走到跟前，我才认清，原来是德国飞机制造之父、蜚声世界的流体力学权威普兰特尔 (教授。我赶忙喊一声：“早安，教授先生！”他抬头看到我，也说了声：“早安！”他告诉...

中国古代俗语说：千里凉棚，没有不散的筵席。人的一生就是这个样子。当年佛祖规定，浮屠不三宿桑下。害怕和尚在一棵桑树下连住三宿，就会产生留恋之情。

在瑞士期间，我听了很多使馆的故事可或者传说。有人告诉我，在一个瑞士人举办的什么会上，中国公使被邀参加并且讲话。按外交惯例，他应该用中文发言，让译员翻译成德语或者法语，二者都是瑞士国语。但是，我们的公使大人大概想露一手，亲自用德文讲话如果讲得好，讲得得得体也未可厚非。可是他没有准备好的讲稿，德语又蹩脚。这样必然会出洋相的，特别是他在讲话中总是说“d a s , d a s , d a s ”。瑞士人莫名其妙中国人士最初也是丈二和尚摸不着头脑，后来恍然顿悟：我们公使大人是在把中国人讲话时想不起要讲什么话只好连声说：“这个，这个，这个”翻译成了德文，这样的顿悟，西方人士是无论如何也不会有有的，中国人有福了。

行年八十，能值得记述的东西只有两段，一个是留德十年，一个是十年的空前浩劫。

我虽年届耄耋，看起来还不像要走的样子。我还有很多事情要做，我还有不少酸甜苦辣要尝，我真希望这个余音能袅袅得更长一点

版权说明：本站所提供下载的P D F图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

信息来源：留德十年 电子书网盘下载 2024 pdf mobi txt - pdf书籍

尾页

版权说明

本站所提供下载的P D F图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多精彩内容请访问：[留德十年 电子书网盘下载 2024 pdf mobi txt -](#)

[P留德十年 pdf 网盘 电子书 下载 全格式](#)

[E留德十年 epub 网盘 电子书 下载 全格式](#)

[A留德十年 azw3 网盘 电子书 下载 全格式](#)

[M留德十年 mobi 网盘 电子书 下载 全格式](#)

[W留德十年 word 网盘 电子书 下载 全格式](#)

[T留德十年 txt 网盘 电子书 下载 全格式](#)